



# Faltbare Campingleuchte

WS5



**3** Jahre  
**HERSTELLER-GARANTIE**

**KUNDENSERVICE**  
00800-09 34 85 67  
kostenfreie Telefonhotline  
info@zeitlos-vertrieb.de

## ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG



**IP44**

2009010307268  
4068706430688

## Inhaltsverzeichnis

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Einführung</b>                         | <b>3</b>  |
| <b>Lieferumfang / Geräteteile</b>         | <b>5</b>  |
| <b>Allgemeines</b>                        | <b>6</b>  |
| Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren | 6         |
| Zeichenerklärung                          | 6         |
| <b>Sicherheit</b>                         | <b>7</b>  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung              | 7         |
| Allgemeine Sicherheitshinweise            | 8         |
| Sicherheitshinweise für Akkus             | 9         |
| <b>Erstinbetriebnahme</b>                 | <b>10</b> |
| Produkt und Lieferumfang prüfen           | 10        |
| Erste Ladung                              | 11        |
| <b>Bedienung</b>                          | <b>11</b> |
| Licht ein-/um- und ausschalten            | 11        |
|   |           |
| Akku über USB aufladen                    | 11        |
| Akku über Solarpanel aufladen             | 12        |
| Kontrolle des Akku-Ladezustandes          | 12        |
| Aufhängen des Produkts                    | 12        |
| Powerbank-Funktion                        | 12        |
|   |           |
| <b>Wartung, Reinigung und Pflege</b>      | <b>13</b> |
| <b>Aufbewahrung</b>                       | <b>14</b> |
| <b>Technische Daten</b>                   | <b>15</b> |
| <b>Konformitätserklärung</b>              | <b>16</b> |
| <b>Entsorgung</b>                         | <b>16</b> |
| Verpackung entsorgen                      | 16        |
| Produkt entsorgen                         | 16        |
| <b>Service</b>                            | <b>20</b> |

## Einführung

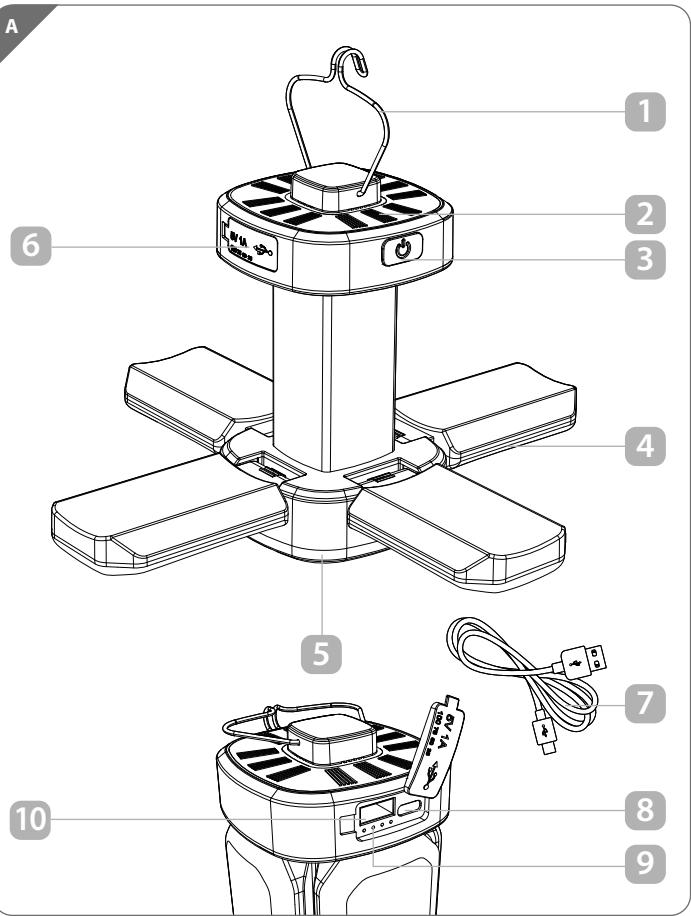
Vielen Dank, dass Sie sich für die faltbare Campingleuchte von Adventuridge entschieden haben. Sie haben damit ein qualitativ hochwertiges Produkt erworben, das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt. Für den richtigen Umgang und eine lange Lebensdauer empfehlen wir Ihnen, die nachfolgenden Hinweise zu beachten.

Bitte lesen Sie die Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch. Sie finden eine Reihe von wichtigen und nützlichen Hinweisen, die vor der Inbetriebnahme von jedem Benutzer verstanden und beachtet werden müssen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Diese Anleitung können Sie auch im Internet auf unserer Homepage als PDF-Datei herunterladen.

**Faltbare Campingleuchte  
Modell: WS5**

**IMPORTIERT DURCH:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Burchardstraße 14  
20095 Hamburg  
Deutschland  
22/2025  
50001553  
w@ahgwk.de  
www.wachsmuth-krogmann.com**

## Übersicht / Geräteteile



## Lieferumfang / Geräteteile

- 1 Haken
  - 2 Solarpanel
  - 3 Ein-/Ausschalter
  - 4 Seitenlicht
  - 5 Hauptlicht
  - 6 Abdeckung USB-Buchsen
  - 7 USB-Ladekabel
  - 8 USB-Ladebuchse
  - 9 Akku-Ladezustand-Indikator
  - 10 Ausgang Powerbank-USB-Buchse
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte  
(ohne Abbildung)

# Allgemeines

## Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung  
gehört zu dieser faltbaren  
Campingleuchte (im

Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Bedienungsanleitung erhalten Sie auch über unsere Webseite:

[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

## **Zeichenerklärung**



Ausgabedatum der  
Bedienungsanleitung  
Monat/Jahr



**HINWEIS!** Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



**WARNUNG!** Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitäts-erklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzklein-spannung (SELV / PELV) arbeitet.



**IP44** Geschützt gegen Eindringen von festen Fremdkörpern  
 $\varnothing \geq 1\text{ mm}$  und gegen Spritzwasser von allen Seiten.



## Universal Serial Bus (USB)



- Die Verpackung besteht aus FSC-zertifiziertem Papier/ Pappe



- Dieses Symbol kennzeichnet  
Geräte, die mit Gleichstrom  
betrieben werden.

## Sicherheit

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist als mobile Lichtquelle für den Außen- und Innenbereich vorgesehen und kann mittels Sonnenlicht aufgeladen und als Powerbank verwendet werden. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

### **WANRUNG!**

#### **Gefahren für**

**Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



### **WANRUNG!**

#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Anschlusskabel nur an, wenn die Spannung der Spannungsquelle mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt

werden (entsprechend der Kennzeichnung der Klasse III auf dem Produkt).



### **VORSICHT!**

#### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Während des Gebrauchs werden Teile des Produkts heiß. Leuchtmittel entwickeln Hitze und eine starke Leuchtkraft.

- Schauen Sie nicht direkt in das Licht der LEDs.
- Achten Sie bei der Prüfung oder Inbetriebnahme des Produkts darauf, nicht in die Augen von Personen oder anderen Lebewesen zu leuchten.
- Betrachten Sie die LEDs während des Betriebs nicht mit einem optischen Instrument.



### **VORSICHT!**

#### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Das Produkt darf weder modifiziert noch technisch verändert werden.
- Verwenden Sie ausschließlich

vom Hersteller vorgesehene Teile und Komponenten.

- Betreiben Sie dieses Produkt nicht weiter, sobald Sie Beschädigungen feststellen.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich durch den Hersteller, dessen Service-Stelle oder eine qualifizierte Elektrofachkraft durchführen.

## Sicherheitshinweise für Akkus

### **VORSICHT!**

#### **EXPLOSIONSGEFAHR!**

- Schließen Sie den Akku niemals kurz.
- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Werfen Sie den Akku nichts ins Feuer.
- Laden Sie das Produkt ausschließlich über das mitgelieferte USB-Kabel an einem dafür geeigneten USB-Ladegerät oder über den USB-Anschluss eines Computers auf.

- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur.

## **VORSICHT!** **VERÄTZUNGSGEFAHR!**

- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Vermeiden Sie bei austretender Akkuflüssigkeit den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus unbedingt Schutzhandschuhe.

 Sollte der Akku defekt sein, ist das komplette Produkt fachgerecht zu entsorgen.

## **Erstinbetriebnahme**

### **Produkt und Lieferumfang prüfen**



### **WARNING!** **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang/Geräteteile“).
- 3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## **Erste Ladung**

Laden Sie vor der Erstinbetriebnahme den Akku des Produkts, wie im Kapitel Bedienung beschrieben, vollständig auf.

## **Bedienung**

### **Licht ein-/um- und ausschalten**

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ③ wie folgt:

- 1 x Drücken: Seitenlicht 4 stark
- 2 x Drücken: Seitenlicht schwach
- 3 x Drücken: Hauptlicht 5 stark
- 4 x Drücken: Hauptlicht schwach
- 5 x Drücken: Seitenlicht und Hauptlicht stark
- 6 x Drücken: SOS-Funktion
- 7 x Drücken: Aus

### **Akku über USB aufladen**

Sinkt die Kapazität des Akkus unter 25 %, leuchtet nur noch eine LED des Akku-Ladezustand-Indikators ⑨ und der Akku sollte geladen werden.



Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten, somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.

1. Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse ⑥.
2. Verbinden Sie das USB-Ladekabel ⑦ mit der USB-Ladebuchse ⑧.
3. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Ladekabels über einen geeigneten USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer Steckdose. Die technischen Daten des Netzadapters müssen mit den technischen Daten des Produkts übereinstimmen! Der Akku-Ladezustand-Indikator ⑨ blinkt, während der Akku lädt. Sobald dieser vollständig geladen ist, leuchten alle 4 LED blau.
4. Entfernen Sie das USB-Ladekabel ⑦ aus der Ladebuchse ⑧, sobald der Akku geladen ist.

5. Verschließen Sie die USB-Buchse mit der Abdeckung ⑥.

*Der Akku ist geladen.*

## Akku über Solarpanel aufladen

1. Schalten Sie das Produkt aus.
2. Positionieren Sie das Produkt an einer sonnigen Position.

*Der Akku wird mittels Sonnenlicht geladen.*

## Kontrolle des Akku-Ladezustandes

Der Akku-Ladezustand-Indikator ⑨ gibt Auskunft über die Kapazität des Akkus.

- 1 LED: 25 %
- 2 LED: 50 %
- 3 LED: 75 %
- 4 LED: 100 %

## Aufhängen des Produkts

Hängen Sie das Produkt am Haken ① an einem dafür geeigneten Platz (vor Hitze und Nässe etc. geschützt) auf.

## Powerbank-Funktion

Betreiben oder laden Sie dafür geeignete Geräte über den Akku des Produkts.

1. Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse ⑥.
2. Verbinden Sie das Gerät mittels USB-Ladekabel ⑦ mit der Powerbank-USB-Buchse ⑩.  
*Das verbundene Gerät wird mit Strom versorgt.*
3. Entfernen Sie das USB-Ladekabel ⑦ aus der Powerbank-USB-Buchse ⑩, sobald Sie das Produkt nicht weiter als Powerbank nutzen.
4. Verschließen Sie die USB-Buchse mit der Abdeckung ⑥.  
*Das Produkt wurde als Powerbank genutzt.*

## Wartung, Reinigung und Pflege



### WARNING!

### Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.



### WARNING!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

- Lassen Sie das Produkt nach dem Betrieb vollständig abkühlen.

1. Verschließen Sie vor der Reinigung alle Buchsen mit den dafür vorgesehenen Abdeckkappen. Es darf keinesfalls Wasser in die Buchsen gelangen. Feuchtigkeit könnte den Akku kurzschließen und zerstören.
2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
3. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

*Das Produkt ist gereinigt.*

## Aufbewahrung

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen. Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen sauber und trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).



Zur Erhaltung der Kapazität des Akkus muss das Produkt spätestens alle 4 Monate mindestens 2 Stunden lang aufgeladen werden.

## Technische Daten

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Modell:                              | WS5                               |
| Artikelnummer:                       | 1030726                           |
| Leuchtmittel:                        | max. 6,5 W (75 LED)               |
| Farbtemperatur:                      | 6500 K – 7500 K                   |
| Akkutyp:                             | 3,7 V ; Li-Ionen; 2200 mAh (x 2)  |
| Betriebsspannung/-Strom:             | 5,0 V _____; 1,0 A                |
| Ausgangsspannung/-Strom (Powerbank): | 5,0 V _____; 1,0 A                |
| Solarpanel:                          | 5 V _____, 60 mAh, Monokristallin |
| Risikogruppe (gemäß EN 62471:2008):  | 0                                 |
| Schutzklasse:                        | III                               |
| Schutzart:                           | IP44                              |

Die Lichtquelle ist nicht austauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist.

# Konformitätserklärung



Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH,

Burchardstraße 14, 20095 Hamburg,  
Deutschland erklären in alleiniger  
Verantwortung, dass das weiter oben  
genannte Produkt die grundlegenden  
Anforderungen der aufgeführten EU  
Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitäts-  
erklärung kann bei der vorher  
aufgeführten Adresse angefordert  
werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung  
sortenrein. Geben Sie Pappe  
und Karton zum Altpapier, Folien in die  
Wertstoffsammlung.



Das Verpackungsmaterial ist  
teilweise wiederverwertbar.  
Entsorgen Sie die Verpackung  
umweltgerecht und führen Sie sie der  
Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie

an einer öffentlichen Sammelstelle.

### Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union  
und anderen europäischen Staaten mit  
Systemen zur getrennten Sammlung von  
Wertstoffen)



**Altgeräte dürfen nicht  
in den Hausmüll!** Das  
nebenstehende Symbol einer  
durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern  
zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie  
2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie  
besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende  
seiner Nutzungszeit nicht mit dem  
normalen Haushaltmüll entsorgen  
dürfen, sondern in speziell  
eingerichteten Sammelstellen,  
Wertstoffhöfen oder Entsorgungs-  
betrieben abgeben müssen. Diese  
Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen  
Sie die Umwelt und entsorgen Sie  
fachgerecht. Für den deutschen Markt  
gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben  
Sie das Recht, das entsprechende  
Altgerät an Ihren Händler

zurückzugeben. Händler von  
Elektro- und Elektronikgeräten mit einer  
Verkaufsfläche von mindestens 400 qm  
sowie Lebensmittelhändler mit einer  
Verkaufsfläche von mindestens 800 qm,  
die regelmäßig Elektro- und  
Elektronikgeräte verkaufen, sind  
außerdem verpflichtet, Altgeräte  
unentgeltlich zurückzunehmen, auch  
ohne, dass ein Neugerät gekauft wird,  
wenn die Altgeräte in keiner Abmessung  
größer sind als 25 cm. Wir bieten Ihnen  
Rücknahmemöglichkeiten direkt bei  
unserem Partner „take-e-away“ bei  
Ihnen in der Nähe an. Informieren Sie  
sich auch bei Ihrem Händler über die  
Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.  
Sofern Ihr Altgerät personenbezogene  
Daten enthält, sind Sie selbst für deren  
Lösung verantwortlich, bevor Sie es  
zurückgeben. Sofern dies ohne  
Zerstörung des Altgerätes möglich ist,  
entnehmen Sie die alten Batterien oder  
Akkus sowie Lampen bevor Sie das  
Altgerät zur Entsorgung zurückgeben  
und führen Sie sie einer separaten  
Sammlung zu. Bei fest eingebauten

Akkus ist bei der Entsorgung darauf  
hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku  
enthält. Weitere Möglichkeiten zur  
Entsorgung des ausgedienten Produkts  
erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder  
Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus  
dürfen nicht in den  
Hausmüll!** Das nebenstehende  
Symbol bedeutet, dass Batterien und  
Akkus nicht zusammen mit dem  
Hausmüll entsorgt werden dürfen.  
Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet,  
alle Batterien und Akkus, egal, ob sie  
Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei  
einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/  
ihres Stadtteils oder im Handel  
abzugeben, damit sie einer  
umweltschonenden Entsorgung sowie  
einer Wiedergewinnung von wertvollen  
Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder  
Kupfer zugeführt werden können. Die  
Rückgabe von Batterien und Akkus ist  
unentgeltlich. Einige der möglichen  
Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium  
und Blei sind giftig und gefährden bei

einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschläßen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der

Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Cadmium

Hg = Quecksilber

Pb = Blei



### Hinweis!

Zur Demontage des/der Akkus finden Sie eine Demontageanleitung auf unserer Homepage [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

**KUNDENSERVICE**

 **00800-09 34 85 67**

kostenfreie Telefonhotline



[info@zeitlos-vertrieb.de](mailto:info@zeitlos-vertrieb.de)

Sie finden die aktuellste Version der Bedienungsanleitung  
auf unserer Homepage unter [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

**© Copyright**

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung  
der AHG Wachsmuth & Krogmann mbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für  
Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und  
Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Importiert durch:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland

50001553



06/2025

Hergestellt in China